

GEMEINDE ALGUND
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Vergaben

ENTSCHEIDUNG NR. 106
VOM 07.09.2026

BETREFF: VE - Kindergarten Algund - Wartung Heizungsanlage - CIG: BCE394C9C8

Vorausgeschickt,

dass bei der Heizungsanlage des Kindergarten Algund eine Wartung vorgenommen werden muss;

dass hierfür ein spezialisiertes Fachunternehmen gerufen werden soll;

dass die Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen gemäß Artikel 21/ter des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29.01.2002, eingefügt durch Artikel 10, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 15 vom 12.07.2016, verpflichtet sind, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, den Vereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), sofern solche bestehen, beizutreten, oder alternativ dazu, und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, den elektronischen Markt oder das telematische System des Landes Südtirol zu verwenden;

dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine aktiven Konventionen der AOV für die gegenständliche Dienstleistung bestehen, ebenso eine Konsultation des elektronischen Marktes des Landes Südtirol ergebnislos geblieben ist, und die Beschaffung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen erfolgt;

dass für die Vergabe dieser Dienstleistung das Verfahren des Direktauftrages gemäß Art. 26 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 angewandt wird, da auf diesem Weg die Zuverlässigkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit gewährleistet werden kann;

dass nach Einsicht in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 i.g.F. das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 angenommen wird, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter Euro 500.000,00 handelt;

dass zu diesem Zweck die Firma Termobrixen

COMUNE DI LAGUNDO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Appalti

DETERMINAZIONE N. 106
DEL 07.09.2026

OGGETTO: VE - Scuola dell'infanzia di Lagundo - manutenzione impianto di riscaldamento - CIG: BCE394C9C8

Premesso,

che presso la caldaia della scuola dell'infanzia di Lagundo è necessario effettuare una manutenzione;

che a tal fine occorre rivolgersi a un'impresa specializzata;

che i Comuni della Provincia Autonoma di Bolzano, ai sensi dell'articolo 21/ter della legge provinciale n. 1 del 29.01.2002, inserito dall'art. 10, comma 1 della legge provinciale n. 15 del 12.07.2016, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, sono obbligate ad aderire, dove esistenti, alle convenzioni stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), ovvero in alternativa, e nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, di avvalersi del mercato elettronico o del sistema telematico provinciale;

che al momento non esistono convenzioni della ACP per il presente servizio, così come è rimasta senza successo la consultazione del mercato elettronico provinciale, per cui l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano;

che per l'appalto di questo servizio viene applicata la procedura dell'affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, garantendo in questo modo l'efficienza, l'efficacia e l'economicità;

che, vista la Linea guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a Euro 500.000,00;

che a questo scopo è stata invitata la ditta

GmbH eingeladen wurde, einen entsprechenden Kostenvoranschlag zu übermitteln;

nach Einsichtnahme,

in das Angebot der Firma Termobrixen GmbH für die Ausführung der Wartung der Heizungsanlage des Kindergarten Algund, zum Preis in Höhe von € 394,74 + 22% MwSt., welches am 22.07.2026 über das Online-Portal ISOV eingegangen ist und als angemessen erachtet wird;

in die geltende Gemeindesatzung;

in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

in den geltenden Arbeitsplan;

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der Artikel 185 und 187 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, wie folgt:

- **Administratives Gutachten: Positiv**
Datum: 04.09.2026
Anmerkung: (pd8WhEOqYm6s0illZT7hek9WRRyqNEjx37Pct2fvM-DI=)
- **Buchhalterisches Gutachten: Positiv**
Datum: 02.09.2026
Anmerkung: (VJsYswXjPPe84ISxubi7G5FGcoPhiyxVg9X-WhXjuoF8=)

Termobrixen Srl a trasmettere un relativo preventivo;

visti,

l'offerta della ditta Termobrixen Srl per l'esecuzione della manutenzione della caldaia presso la scuola dell'infanzia di Lagundo, al prezzo di €394,74 + 22% IVA, presentata in data 22.07.2026, attraverso il portale informatico SICP e che viene considerata congrua;

il vigente statuto comunale;

il vigente regolamento sulla contabilità;

il vigente bilancio di previsione;

il vigente piano operativo;

il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

i pareri preventivi dei responsabili ai sensi degli articoli 185 e 187 del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, come segue:

- **Parere tecnico-amministrativo: Positivo**
Data: 04.09.2026
Annotazione: (pd8WhEOqYm6s0illZT7hek9WRRyqNEjx37Pct2fvM-DI=)
- **Parere contabile: Positivo**
Data: 02.09.2026
Annotazione: (VJsYswXjPPe84ISxubi7G5FGcoPhiyxVg9XWhX-juoF8=)

ENTSCHEIDET

DER EINZIGE PROJEKTVERANTWORTLICHE
(EPV)

IL RESPONSABILE UNICO DI PROGETTO (RUP)

DETERMINA

1) festzuhalten, dass der Unterfertigte laut interner Regelung bei gegenständlichem Vergabeverfahren als einziger Projektverantwortlicher (EPV) fungiert und mit der Abgabe des administrativen Gutachtens bestätigt, dass keine Hinderungsgründe für die Ausübung des Amtes als EPV nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen (interne Prot. Nr. 0004076 vom 05.03.2026);

2) die Firma Termobrixen GmbH mit der Ausführung der Wartung der Heizungsanlage des Kindergarten Algund, zum Preis in Höhe von € 394,74 + 22% MwSt., somit insgesamt € 481,58, gemäß Angebot vom 22.07.2026, zu beauftragen;

3) den einzigen Projektverantwortlichen (EPV) bzw.

1) di dare atto che secondo il regolamento interno nella procedura d'appalto in oggetto il sottoscritto funge in qualità di responsabile unico del progetto (RUP) e con il rilascio del parere tecnico-amministrativo conferma che non sussistono cause ostative a ricoprire l'incarico di RUP ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 16 del D.Lgs. n. 36/2023 (prot. interno n. 0004076 del 05.03.2026);

2) di incaricare la ditta Termobrixen Srl dell'esecuzione della manutenzione della caldaia presso la scuola dell'infanzia di Lagundo, al prezzo di €394,74 + 22% IVA, complessivamente quindi € 481,58, ciò in base all'offerta del 22.07.2026;

3) di autorizzare il responsabile unico del progetto

die/den zuständige/n Sachbearbeiter/in zu ermächtigen, den Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen vorzunehmen und das Schreiben zur Auftragserteilung zu unterzeichnen.

(RUP) ovvero l'incaricato/a addetto/a ad effettuare l'aggiudicazione attraverso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano e a firmare la lettera di incarico.

4) festzuhalten, dass die Liquidierung der diesbezüglichen Rechnung nach Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der entsprechenden Unterlagen im Sinne der Verordnung über das Rechnungswesen erfolgt;

4) di dare atto che la relativa fattura viene liquidata previo accertamento della regolarità della relativa documentazione ai sensi del regolamento sulla contabilità;

Anlastung der Ausgabe:

Jahr/anno: **2026**
Kapitel/capitolo: **04011.03.20900**
Kostenstelle/centro di costo: **40100**
Verfügbarkeit/Disponibilità: **Euro 481,58 €** (Mwst. inbegriffen/IVA compresa)
Vorbuchung/Impegno Nr.: **670/2026**

Imputazione della spesa:

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Entscheides gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determinazione ogni interessato può presentare ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.) entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della determinazione ai sensi dell'art. 41, comma 2, D.Lgs. 104/2010.

Se la determina riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Algund, den/Lagundo li 07.09.2026

DER EINZIGE PROJEKTVERANTWORTLICHE (EPV) - IL RESPONSABILE UNICO DI PROGETTO
(RUP)

Luca Pedrotti

(Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)